since 1906

VITTONE

CUSTOM MADE STEEL FORGING

VITTONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com

DNV·GL IATF 16949 — Intertek C.N. 0037599 — Intertek C.N. 0059854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento	Numero	Data	Foglio
Bolla	2000138	03/02/20	1

Cliente

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
Tel:0805858111 Fax:0805858554

Merce da Consegnare A: 9L0 01704

VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
Tel:0805858111 Fax:0805858554

Trasporto a Mezzo	Porto	Causale Trasporto
SCHWEITZER		Vendita

Agente	Codice Cliente	Codice Fiscale	Partita IVA
	4010000163	04886850728	IT 04886850728

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 269616-I	NR	4068,000
	400 HESON N°pezzi X cassone 175,000		23,000
	400 HESON N°pezzi X cassone 43,000		1,000

I

14490
180257400
501011 6020

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 4068
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 24
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 05/02/2020
Firma

Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni
24	20950,0000 KG	22630,0000 KG	MC	CASSONI LAMIERA

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 FEB 2020

Targa	Data/Ora Inizio Trasporto	Firma Conducente	Firma Destinatario
☐ Destinatario ☐ Vettore	03/02/20 10:27	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezz riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

Nr.Doc. 9928202 / B

U.T.I. NR
MUCU 145437.4

Sigillo Nr. /Seal Nr. /Plomb Nr.

1193351

1.193.351

LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-9250

Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) / Sender (Name, Address, Country) / Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)

SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE,23
* LUDWIGSBURG GERMANIA

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) / Consignee (Name, Address, Country) / Destinataire (Nom, Adresse, Pays)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
Modugno IT

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) / Place of delivery of the goods (Place, Country) / Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays)

Modugno IT

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Date) / Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) / Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date)

Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga IT

5) Documenti allegati / Documents attached

☐ Packing List ☐ Loading list

☐ Other

14) Trasportatore | Carrier | Transporteur — Firma/Signature

G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

20000 PSP

15) Trasportatori successivi | Successive Carriers | Transporteur Successif

PGM TRASPORTI SOC.COOP
PIAZZA V GIORNATE 1 Milano
Tel. 393 8854469 Albo/Licens MI0886740R Contratto2020

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box -   - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

Orario: 14:00:00 - 14:00:00
Da/From/Depuis: Valperga - IT — A/To/A: PIACENZA

16) Trasportatori successivi | Successive Carriers | Transporteur Successif

DELL'ERBA RAFFAELE — DELLERBA RAFFAELE

Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison

CASSA DA NON RICARICARE X ESTERO
ARRIVA DA PC

05/02/2020 Orario10:00 - 11:00
Da/From/Depuis: GTS LAMASINATA - Bari — A/To/A: Modugno - IT

6) Denominazione corrente della merce / Nature of the goods / Nature de la marchandise

Codice NH	Descrizione	Peso lordo indic.
84870000	Parti di macchine	24.000

Numero dei colli / Number of packages / Nombre des colis

Imballaggio / Method of packing / Mode d'emballage

Contrassegni e numeri / Marks and nos / Marques et numéros

7) Peso lordo effettivo KG / Gross Weight KG / Poids Brut KG

8) Volume m³ / Volume m³ / Cubage m³

9)

10) Istruzioni del mittente / Sender's Instruction / Instruction de l'expéditeur

Riferimento Cliente / Customer Ref. CW6/1

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore / Carrier's reservations and observations / Reserves, et observations du transporteur

17) ☐ Pedane a rendere / Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese / Pallets returned / Palettes rendues Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale) / Combined Transport (intermodal) / Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza / Departure terminal / Terminal de départ: PIACENZA IT

Terminal di arrivo / Arrival terminal / Terminal d'arrivée: GTS LAMASINATA - Bari IT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)

19) ☒ No ☐ Yes — Presenza autista al carico / Driver present at loading / chauffeur présent au chargement

05 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement: ☐ Assegnato/Paid/Non

13) Compilato a / Established in / Il / on / le: Bari (IT) 04/02/2020

20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement

21) Timbro e firma del mittente/caricatore / Signature and stamp of the sender/loader / Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier

PGM TRASPORTI SOC.COOP
PGM
PIAZZA V GIORNATE 1
Milano IT

Targa Motrice / Tractor number plate / Numéro d'immatricolation de la motrice — Targa Rimorchio / Trailer number plate / Tractor number plate

23) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier

Targa Motrice / Tractor number plate / Numéro d'immatricolation de la motrice: FC871WC — Targa Rimorchio / Trailer number plate / Tractor number plate: AB976BB

24) Merce ricevuta / Goods received / Merchandises recues

Orario di ingresso / Arrival time / Heure de départ — Orario di uscita / Departure time / Heure d'arrivée

Luogo / Place / Il / o

Timbro e firma del destinatario / Signature and stamp of the consignee / Signature et timbre du destinataire